

# OFRENA

Tres danses espanyoles  
*Three Spanish Dances / Tres danzas españolas*

Orquestra Simfònica  
*Symphony Orchestra / Orquesta Sinfónica*

**Ricard Lamote de Grignon**

*Aprox.: 20'*

Reg. B.4151

EDITORIAL DE MÚSICA  
**BOILEAU**

Provença, 287 · 08037 BARCELONA (Spain)  
Tels. (+34) 932 155 334 / (+34) 934 877 456  
www.boileau-music.com · boileau@boileau-music.com

Legalmente PROHIBIDA  
la reproducción no autorizada.



Unauthorised reproduction  
is legally FORBIDDEN.

Legalment PROHIBIDA  
la reproducció no autorizada.

#### All rights reserved

És il·legal la reproducció total o parcial d'aquesta publicació, així com la seva transmissió per qualsevol mitjà, ja sigui electrònic, mecànic, magnètic, digital, per fotocòpia, enregistrament o altres mètodes sense permís previ dels titulars del copyright.

It is against the law to totally or partially reproduce this publication or to transfer it by any means, whether electronically, mechanically, magnetically, digitally, by photocopy, recording or by any other methods, without the prior consent of the owners of the copyright.

Es ilegal la reproducció total o parcial de esta publicació, así como su transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, digital, por fotocopia, grabación u otros métodos sin permiso previo de los titulares del copyright.

© Copyright 2024 by Ricard Lamote de Grignon i Ribas  
© Copyright 2024 by Drets d'edició en exclusiva per a tots els països: / Exclusive publishing rights for all countries / Derechos de edición en exclusiva para todos los países:

Editorial de Música BOILEAU, S.L.  
Provença, 287 - 08037 Barcelona (Spain)  
Tels.: (34) 932 155 334 - (34) 934 877 456  
boileau@boileau-music.com  
www.boileau-music.com

Grafia musical i impressió / Musical notation and printing / Grafía musical e impresión: E.M. BOILEAU, S.L.

D. L. B.22069-2024  
ISMN: 979-0-3503-4370-4  
Primera edició: desembre 2024 / First edition: December 2024 / Primera edición: diciembre 2024  
Reg. B.4151

Aquesta partitura (B.4151) es ven sense els materials d'orquestra. Tots els drets de qualsevol tipus relacionats amb aquesta obra i qualsevol part d'aquesta obra estan estrictament reservats, incloent-hi -sense estar-hi, però, limitats- el dret per a l'escena, ràdio, televisió, cinema, reproducció mecànica, comunicació pública, internet, traducció, impressió i venda. La comunicació pública d'aquesta obra, de forma completa o parcial, està subjecta a l'autorització corresponent de l'editor. La còpia total d'aquesta obra o de parts separades d'aquesta obra és il·legal i punible de conformitat amb les disposicions de la Llei de la Propietat Intel·lectual vigent. L'ús de còpies, incloent-hi arranjaments i orquestracions diferents de les publicades per l'Editor, està prohibit. **Els materials d'orquestra estan a disposició en lloguer (B.4151o).**

This score (B.4151) is on sale without orchestra materials. All the rights of any type related with this work and any part of this work are strictly reserved, including -without being, however, limited- the rights for the scene, radio, television, cinema, mechanical reproduction, public communication, internet, translation, printing and sale. The public communication of this work, in a complete or partial way, is subject to the corresponding authorization of the publisher. The total copy of this work or of parts being sorted out from this work is illegal and punishable in accordance with the dispositions of the Law of the valid Copyright. The use of copies, including arrangements and orchestrations different of the ones published by the Publisher there, is prohibited. **The orchestra materials are available on hire (B.4151o).**

Esta partitura (B.4151) se vende sin los materiales de orquesta. Todos los derechos de cualquier tipo relacionados con esta obra y cualquier parte de ella están estrictamente reservados, incluyendo -sin estar, sin embargo, limitados- los derechos para la escena, radio, televisión, cine, reproducción mecánica, comunicación pública, internet, traducción, impresión y venta. La comunicación pública de esta obra, de forma completa o parcial, está sujeta a la autorización correspondiente del editor. La copia total de esta obra o de partes separadas de esta obra es ilegal y punible de conformidad con las disposiciones de la Ley de la Propiedad Intelectual vigente. El uso de copias, incluyendo arreglos y orquestaciones diferentes de las publicadas por el Editor, está prohibido. **Los materiales de orquesta están a disposición en alquiler (B.4151o).**

Piccolo  
Flauti I, II  
Oboi I, II  
Corno inglese  
Clarineti (Si $\flat$ ) I, II  
Clarinetto basso (Si $\flat$ )  
Fagotti I, II  
Contrafagotto

Corni (Fa) I, II, III, IV  
Trombe (Do) I, II, III  
Tromboni I, II, III  
Tuba

Timpani  
Percussione  
Cassa chiara, Piatti, Triangolo  
Gran Cassa, Tam-tam,  
Tamburino, Tamburo, Timbri,  
Castagnette, Campane

Arpa

Celesta

Violini I  
Violini II  
Viole  
Violoncelli  
Contrabbassi

## ÍNDEX / INDEX / ÍNDICE

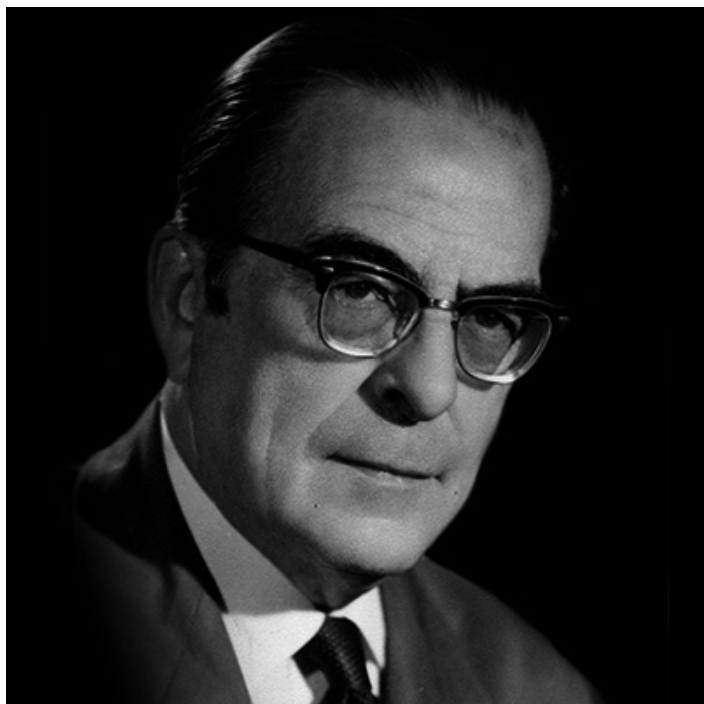
Ricard Lamote de Grignon, apunt biogràfic . . . . .	4
Ricard Lamote de Grignon, biographical note . . . . .	4
Ricard Lamote de Grignon, apunte biográfico . . . . .	5

## OFRENA

I. Allegro . . . . .	7
II. Lentament . . . . .	31
III. Vivo . . . . .	40

[CAT]

## Ricard Lamote de Grignon, apunt biogràfic



Ricard Lamote de Grignon va néixer a Barcelona l'any 1899. Va estudiar al Conservatori del Liceu, a l'Acadèmia Marshall i amb el seu pare, el director i compositor Joan Lamote de Grignon. L'any 1919, Ricard Lamote de Grignon ja tocava el violoncel a l'Orquestra Simfònica de Barcelona i a l'Orquestra del Gran Teatre del Liceu, i el 1923 començava a escriure música (la suite per a piano *Engrunes* seria una de les seves primeres composicions). A aquesta època pertanyen els ballets *El Rusc*, *Somnis*, *Un Prat* i els poemes simfònics *Boires* i *Joan de l'Ós*.

Des de l'any 1932 va ser sotsdirector de la Banda Municipal de Barcelona, càrrec que va deixar en esclatar la Guerra Civil. En aquells anys difícils va ser empresonat, i en sortir va veure les seves obres prohibides i la seva activitat pública limitada. Exiliat a València l'any 1942, va poder treballar dirigint l'Orquestra que acabava de formar-se en aquella ciutat. L'any 1947 va tornar a Barcelona, on rebria guardons com el Premi Ciutat de Barcelona del 1951 per *Enigmes* o el Premi Liceu (1959) per *Ofrena*. L'any 1957 seria nomenat sotsdirector de l'Orquestra Municipal de Barcelona, el director de la qual era Eduard Toldrà. Va morir a Barcelona l'any 1962.

### Ofrena

*Ofrena* és una obra emblemàtica del repertori musical català del segle XX, composta per Ricard Lamote de Grignon l'any 1942, just a l'arribada a València i estrenada per l'orquestra municipal de la ciutat. Aquesta obra és considerada una de les seves creacions més significatives. Més endavant, el 1959, va ser guanyadora del Premi Liceu. Amb el subtítol «Tres danses espanyoles» està dividida en tres moviments: *Allegro*; *Lentament*; i *Vivo*.

La Guerra Civil havia trasbalsat moltes coses de la vida de Ricard Lamote de Grignon. Després de ser destituït sense

compensació econòmica de la Banda Municipal de Barcelona, Ricard i el seu pare Joan van decidir posar-se al càrrec de la naixent Orquestra Simfònica de València: el pare com a director i el fill com a sotsdirector. Són uns anys en els quals Ricard Lamote de Grignon sent sovint els ritmes i danses espanyoles, interpretades per moltes de les bandes que toquen pels pobles i ciutats de València i s'impregna de la seva musicalitat. Pensem que Joan i Ricard Lamote de Grignon, en ser contractats per formar l'Orquestra Municipal de València, van haver de fer les proves i exàmens d'ingrés a tots els músics, teixint una relació molt directa amb la música popular que ja coneixien en aquestes terres.

També durant aquesta etapa, Ricard Lamote de Grignon compon altres obres de referència com són: *Fantasia sobre temes de Serrano* o *Nanita, Nana*, les dues del 1944, inspirades en els temes de les sarsueles del compositor valencià. Amb aquesta font d'inspiració basada en les melodies i danses populars de cada regió, Ricard Lamote de Grignon segueix el camí del seu pare, que s'havia inspirat en melodies populars per compondre obres claus del seu repertori com el conegut *Scherzo sobre un tema popular català* o l'obra *Hispaniques* sobre melodies catalanes i andaluses, si bé en el cas de Ricard Lamote, compositor ja immers de ple en el Noucentisme musical, la inspiració melòdica pren noves formes musicals i harmonies.

Amb *Ofrena*, Lamote de Grignon ens ofereix una expressió única de la seva visió artística i la seva identitat cultural. La seva obra, que ha resistit el pas del temps, continua sent una font d'inspiració i admiració per a músics i aficionats a la música arreu del món, consolidant el seu llegat com un dels grans compositors catalans del segle XX.

L'Editor

[ENG]

## Ricard Lamote de Grignon, biographical note

Ricard Lamote de Grignon was born in Barcelona in 1899. He studied at the Conservatori del Liceu, the Marshall Academy, and with his father, the conductor and composer Joan Lamote de Grignon. In 1919, Ricard Lamote de Grignon was already playing the cello in the Orquestra Simfònica de Barcelona and the Orquestra del Gran Teatre del Liceu, and by 1923 he had begun composing music (the piano suite *Engrunes* would be one of his first compositions). This period also saw the creation of his ballets *El Rusc*, *Somnis*, *Un Prat*, and the symphonic poems *Boires* and *Joan de l'Ós*.

In 1932, he became the assistant conductor of the Banda Municipal de Barcelona, a position he had to leave when the Spanish Civil War broke out. During those difficult years, he was imprisoned, and upon his release, he found his works banned and his public activity severely restricted. Exiled in Valencia in 1942, he was able to work as the conductor of the newly-formed city's orchestra. In 1947, he returned to Barcelona, where he received awards such as the Premi Ciutat de Barcelona in 1951 for *Enigmes* and the Premi Liceu in 1959 for *Offering*. In 1957, he was appointed assistant conductor of the Orquestra Municipal de Barcelona, with Eduard Toldrà as the principal conductor. He passed away in Barcelona in 1962.

## Offering

*Offering* is an iconic work in the 20th-century Catalan musical repertoire, composed by Ricard Lamote de Grignon in 1942, shortly after his arrival in Valencia, and premiered by the city's municipal orchestra. This piece is considered one of his most significant compositions. Later, in 1959, it won the Premi Liceu. With the subtitle "Three Spanish Dances", it is divided into three movements: *Allegro*, *Lentamente*, and *Vivo*.

The Civil War profoundly affected many aspects of Ricard Lamote de Grignon's life. After being dismissed without compensation from the Banda Municipal de Barcelona, Ricard and his father, Joan, decided to take charge of the newly-formed Orquestra Simfònica de València: Joan as conductor and Ricard as assistant conductor. During these years, Ricard often heard Spanish rhythms and dances, performed by various bands playing in the towns and cities of Valencia, and he absorbed their distinctive musicality. It is believed that when Joan and Ricard Lamote de Grignon were hired to form the Orquestra Municipal de València, they personally auditioned all the musicians, establishing a strong connection with the popular music of the region that they already knew well.

During this time, Ricard Lamote de Grignon also composed other notable works, such as *Fantasia sobre temes de Serrano* and *Nanita, Nana*, both written in 1944 and inspired by themes from the zarzuela of Valencian composer Francisco José Serrano. Drawing on this inspiration from regional melodies and folk dances, Ricard followed in the footsteps of his father, who had also drawn on popular melodies to compose key works like the famous *Scherzo sobre un tema popular català* and the *Hispaniques*, which incorporated Catalan and Andalusian melodies. However, in Ricard Lamote's case, as a composer fully immersed in the musical Noucentisme movement, this melodic inspiration took on new musical forms and harmonies.

With *Offering*, Lamote de Grignon offers a unique expression of his artistic vision and cultural identity. His work, which has stood the test of time, continues to inspire and captivate musicians and music enthusiasts around the world, securing his legacy as one of the great Catalan composers of the 20th century.

The Publisher

[CAST]

## Ricard Lamote de Grignon, apunte biográfico

Ricard Lamote de Grignon nació en Barcelona en 1899. Estudió en el Conservatorio del Liceo, en la Academia Marshall y con su padre, el director y compositor Joan Lamote de Grignon. En 1919, Ricard Lamote de Grignon ya tocaba el violonchelo en la Orquestra Sinfónica de Barcelona y en la Orquestra del Gran Teatro del Liceo, y en 1923 comenzó a componer música (la suite para piano *Engrunes* sería una de sus primeras composiciones). A esta época pertenecen los ballets *El Rusc*, *Somnis*, *Un Prat* y los poemas sinfónicos *Boires* y *Joan de l'Ós*.

Desde 1932, fue subdirector de la Banda Municipal de Barcelona, cargo que dejó al estallar la Guerra Civil. Durante aquellos años difíciles, fue encarcelado, y al salir vio sus obras

prohibidas y su actividad pública limitada. Exiliado en Valencia en 1942, pudo trabajar dirigiendo la orquesta recién formada en esa ciudad. En 1947, regresó a Barcelona, donde recibiría premios como el Premio Ciudad de Barcelona de 1951 por *Enigmes* y el Premio Liceo de 1959 por *Ofrenda*. En 1957 fue nombrado subdirector de la Orquestra Municipal de Barcelona, cuyo director era Eduard Toldrà. Falleció en Barcelona en 1962.

## Ofrenda

*Ofrenda* es una obra emblemática del repertorio musical catalán del siglo XX, compuesta por Ricard Lamote de Grignon en 1942, justo a su llegada a Valencia, y estrenada por la orquesta municipal de la ciudad. Esta obra es considerada una de sus creaciones más significativas. Más adelante, en 1959, fue galardonada con el Premio Liceu. Con el subtítulo «Tres danzas españolas», está dividida en tres movimientos: *Allegro*, *Lentamente* y *Vivo*.

La Guerra Civil trastocó muchos aspectos de la vida de Ricard Lamote de Grignon. Tras ser destituido sin compensación económica de la Banda Municipal de Barcelona, Ricard y su padre, Joan, decidieron hacerse cargo de la naciente Orquestra Sinfónica de Valencia: el padre como director y el hijo como subdirector. Fueron años en los que Ricard Lamote de Grignon escuchaba con frecuencia los ritmos y danzas españolas, interpretados por muchas de las bandas que tocaban en los pueblos y ciudades de Valencia, empapándose de su musicalidad. Se cree que Joan y Ricard Lamote de Grignon, al ser contratados para formar la Orquestra Municipal de Valencia, tuvieron que realizar las pruebas y exámenes de ingreso a todos los músicos, estableciendo una relación muy directa con la música popular que ya conocían en estas tierras.

También durante esta etapa, Ricard Lamote de Grignon compuso otras obras de referencia como *Fantasia sobre temes de Serrano* o *Nanita, Nana*, ambas de 1944, inspiradas en los temas de las zarzuelas del compositor valenciano. Con esta fuente de inspiración basada en las melodías y danzas populares de cada región, Ricard Lamote de Grignon sigue el camino de su padre, quien también se inspiró en melodías populares para componer obras clave de su repertorio, como el conocido *Scherzo sobre un tema popular catalán* o la obra *Hispaniques*, basada en melodías catalanas y andaluzas. Sin embargo, en el caso de Ricard Lamote, compositor ya inmerso de lleno en el Novecentismo musical, la inspiración melódica toma nuevas formas musicales y armonías.

Con *Ofrenda*, Lamote de Grignon nos ofrece una expresión única de su visión artística y su identidad cultural. Su obra, que ha resistido el paso del tiempo, sigue siendo una fuente de inspiración y admiración para músicos y aficionados a la música de todo el mundo, consolidando su legado como uno de los grandes compositores catalanes del siglo XX.

El Editor

# OFRENA

(1942)

## I. Allegro

Ricard Lamote de Grignon

(1899-1962)

### Allegro moderato

Score for woodwinds, brass, and percussion. Instruments include Piccolo, 2 Flauti, 2 Oboi, Corno Inglese, 2 Clarinetti (Sib), Clarinetto basso (Sib), 2 Fagotti, Contrafagotto, Corni (Fa) I, II, Corni (Fa) III, IV, Trombe (Do) I, II, Tromba (Do) III, Tromboni I, II, Trombone III, Tuba, Timpani, Cassa, Piatto, and Tam-tam. The score features various dynamics (fp, f, ten., ff) and articulations (staccato, a 2, ten.).

### Allegro moderato

Score for strings. Instruments include Violino I, Violino II, Viola, Violoncello, and Contrabbasso. The score features various dynamics (fp, f, ten., ff) and articulations (pizz., arco, div., unis., ten.).









### III. Vivo

**Vivo**

The score is arranged in systems for various instruments:

- Woodwinds:** Piccolo, 2 Flutes (a2), 2 Oboes (a2), Corno Inglese, 2 Clarinetti (Sib), Clarinetto basso (Sib), 2 Fagotti, Contrafagotto.
- Brass:** Corni (Fa) I, II; Corni (Fa) III, IV; Trombe (Do) I, II; Tromba (Do) III; Tromboni I, II; Trombone III; Tuba.
- Percussion:** Tamburino, Piatti, Cassa (c.b.), Cassa (G.C.), Timpani.
- Other:** Arpa (Solo), Celesta.
- Strings:** Violino I, Violino II, Viola, Violoncello, Contrabbasso.

Key performance instructions include *ff* (fortissimo) for most sections, *mf* (mezzo-forte) for the Percussion section, and specific techniques like *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), *div.* (divisi), and *uniso.* (unisono) for the strings.

13

Picc. *ff* 3

2 Fl. *ff* 3

2 Ob. *ff* a 2 5

Corn. I. *ff* 5

2 Cl. *ff* a 2 3

Cl. b. *ff* a 2 5

2 Fg. *ff* a 2 5

Cfg. *ff* a 2 5

Crn. I-II *ff* sord. *sf* II

Crn. III-IV *ff* sord. *sf* IV

Trb. I-II *sf* I sord. *ff* sord. *sf*

Trb. III *sf* sord. *sf*

Trbn. I-II *sf*

Trbn. III *sf*

Tba. *sf*

Timp.

Perc. sin bord. **Tamburino** *ff*

Perc. **Piatti** *f*

Arpa *sf* Sol 3 *ff*

Cell. *ff* 5

Vln. I *ff* 3 5

Vln. II *ff* 3 5

Vla. arco pizz. arco pizz. arco *ff* 5

Ve. arco pizz. arco pizz. arco *ff* 5

Cb. *ff* 5